

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ; — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Алексе Менаковића бр 16
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Евкимаки Јенишон Евкимаки
Занимање — Zanimanje	инженер
Држављанство — Državljanstvo	Бугарско
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	1918 г 7/VIII
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Срес Бугарско
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	г/г
Брачно стање — Брачно stanje	не ожењен
Вера — Vera	израиљско
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Савио и Сара Леви
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(datum) 6-XI-39

(mesto) Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
6-XI-39	Алексе Менаковић	16	Марковић Милошко		
15.1.40	Сарајевска	1511	Живковић Ђорђе		
5.1.40	Београдска	3	Ђукић Божидар	4.11.40	Булевар
28.11.40	Др. Јовановић	3	Ђукић Божидар		
4.1.40	Др. Јовановић	83	Ђукић Милошко		
1.1.40	Др. Јовановић	83	Ђукић Милошко	24.1.40	Др. Јовановић
11.1.40	—	83	—	5.1.41	Булевар

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД